

täglich, immer

سلام دوستان در درس امروز از سری دروس اینستاگرامی می خواهیم با هم دو قید زمان täglich و immer را مورد بررسی قرار بدهیم :

täglich همیشه ، دائم ، مدام ، همواره

immer یومیه ، روز به روز ، روزانه

Täglich: so, dass etwas jeden Tag geschieht , nicht nur Mo-Fr

روزانه : به این صورت که چیزی هر روز پیش بیاید یا به وقوع بپیوندد ، نه فقط دوشنبه تا جمعه

immer: drückt aus, dass etwas gleich bleibt oder sich wiederholt; die ganze Zeit

تاکید کنیم که چیزی ثابت بماند و در تمام مدت تکرار شود.

Man soll täglich Obst und Gemüse essen

آدم می بایستی روزانه میوه و سبزیجات بخورد.

Die meisten Menschen putzen sich täglich die Zähne

اغلب آدم ها روزانه دندان هایشان را مسواک میزنند

Ich habe den Eindruck, diese Ampel ist immer rot

من این تصور را دارم (که) این چراغ راهنمایی همیشه قرمز است

Hier in Norwegen regnet es immer

اینجا در نروژ همیشه خدا باران می بارد.

البته **immer** می تواند به معنی هر دفعه و نزدیک به اصطلاح **jedes mal** نیز باشد.

Immer wenn du kochst, gibt es was Gesundes

هر دفعه که تو آشپزی میکنی ، چیز های سالم وجود دارد

Ich bekomme **immer** Zahnfleischbluten, **wenn** ich mir die Zähne putze

من هر دفعه که دندان هایم را مسواک میزنم از لثه هایم خون می آید.

این درس را در اینستاگرام نیز دنبال کنید:



. . de.alemani.de/?p=7522 . دلت میخواد بیشتر در اینباره بدونی؟ .
#آموزش_زبان_آلمانی #مرتضی_غلام_نژاد #deutsch #deutsch_lernen
#deutsch_als_fremdsprache

A post shared by de.alemani.de (@de.alemani.de) on Jun 5, 2018 at 10:43pm PDT

آموزش رایگان زبان آلمانی – مرتضی غلام نژاد

منبع : de.alemani.de

müssen, sollen

سلام دوستان،

در این درس می خواهیم نگاهی داشته باشیم به دو فعل کمکی müssen و sollen و همچنین حالت های منفی آنها را نیز مورد بررسی قرار بدهیم.

sollen می بایستی

müssen باید

nicht sollen نمی بایستی

nicht müssen نباید

تفاوت و کاربرد :

در واقع **müssen** باید صد درصدی است و حتماً باید چیزی انجام بشود و **nicht müssen** دقیقاً متضاد آن است ، آدم نمی باید چیزی را انجام بدهد.

و **sollen** باید صد درصدی نیست ، بلکه کمی اختیار در آن وجود دارد و **nicht sollen** نیز دقیقاً متضاد آن است.

nicht müssen : es gibt keinen Zwang/Auftrag, etwas zu tun; man braucht etw. nicht zu tun

نباید : هیچ اجباری / هیچ دستوری وجود ندارد. (تا) چیزی را انجام بدهیم ، آدم نیاز نیست کاری را انجام بدهد

nicht sollen : es gibt einen Auftrag, etwas nicht zu tun; man darf etw. nicht tun

نمی بایستی : یک وظیفه یا دستوری وجود دارد. (تا) چیزی را انجام ندهیم ، آدم اجازه انجام چیزی را ندارد.

چنانچه می خواهید بیشتر در مورد تفاوت و کاربردهای **sollen** و **müssen** بدانید حتماً درس زیر را مطالعه کنید.

نگاهی دقیق تر به **sollen** و **müssen** در زبان آلمانی (کلیک کنید)

چند مثال و پایان درس :

Ich **muss** heute **nicht** zur Schule gehen

من **نباید** امروز به مدرسه بروم

یعنی نباید کاری انجام بدهم که این کار ، مدرسه رفتن است.

Wegen mir **muss** du die Heizung **nicht** anmachen. Ich ziehe einen Pulli an

به خاطر من ، **نباید** شوفاژ را روشن کنی. من یک پلیور تن میکنم. (می پوشم)

Holen Sie die bestellten Bücher ab, oder **sollen** wir sie Ihnen schicken?

کتاب های سفارش داده شده را خودتان می آید و می برید یا ما **می بایستی** آنها را برایتان ارسال کنیم

Mein Lehrer hat gesagt, ich **soll nicht** immer vorsagen

معلم من می گفت : من **نمی بایستی** دائماً **پچ** **پچ** کنم یا نجوا کنم

این درس را در اینستاگرام دنبال کنید.

<https://www.instagram.com/alemani.de>

آموزش رایگان زبان آلمانی – مرتضی غلام نژاد

منبع : de.alemani.de